



**SI** Fiziološko neoporečna brezbarvna mast z večnamensko kombinacijo dodatkov.

**Področje uporabe:** Za mazanje in negovanje strojev, drsnih in valjčnih ležajev, za dolgoročno mazanje v mokrih predelih ter v kritičnih območjih živilske, farmacevtske, tiskarske in papirne industrije.  
**Lastnosti:** Dobra opriljivost, odporno na apnec in na oksidacijo. Omogoča tesnejše, odbojja prah in vodo. Temperaturno obstojno: od -20 °C do +150 °C. Brez silikona in smole.

**Napoteke:** Hranite na hladnem in suhem, v pokončni legi. Primerno za priložnostni, tehnično neizogibni stik z izdelkom. NSF H1 reg. št. 146460 ustreza USDA H1.

**Tehnični podatki:** NLGI-razred2; KP2N-20 po DIN 51502. Če se izdelek uporablja v živilski predelovalni industriji, se sme uporabljati le tehnično nujne minimalne količine. Če se izdelek uporablja kot zaščitni film pred korozijo, ga je potrebno pred ponovno uporabo naprave v celoti odstraniti. Prosimo, pred uporabo upoštevajte informacije o izdelku.

**TR** Çok fonksiyonlu katkı kombinasyonu ile elde edilen, fizyolojik olarak güvenli, renksiz grés.

**Kullanım alanları:** Makinelerin, kayıcı ve sürtünmesiz yatakları yağlanması ve bakımı için, islek alanlarda ve gıda, ilaç, baskı ve kağıt endüstrisinin kritik alanlarında uzun süreli yağlama için.  
**Özellikleri:** Yüksek yapışma ve itki raklı sızma performansını, oksidasyona dayanıklıdır. Sızdırmazlık destekler, toz ve su geçirmezdir. -20 °C ile +150 °C arasında sıcaklığa dayanıklıdır. Silikon ve reçine içermez.  
**Not:** Dik komunda, serin ve kuru bir yerde saklayınız. Ürün ile ara sıra kaçınılmaz olan teknik teması uyandırır. NSF H1 tescil No. 146460, USDA H1'e uygundur.

**Teknik veriler:** NLGI-Sınıfı 2; DIN 51502 ye göre KP2N-20. Ürün gıda işleme sanayinde kullanılmak üzere teknik acıdan gereği minimum miktar kullanılabilir. Ürün korozyon koruma filmi olarak kullanılıyorsa, cihaz tekrar işleme alınmadan önce tam olarak çikarılmalıdır / Uygulanmadan önce liften ürün bilgisine dikkat ediniz.

**BG** Безцветна грес, без физиологични отрицателни въздействия, с комбинация от добавки за многофункционалност.

**Области на приложение:** За смазване и поддръжка на машини, за пълзачи и търкалящи се лагери, за дългорочно смазване в мокрите зони, както и за критични зони в хранителната, фармацевтичната, печатната и хартиената промишленост.

**Характеристики:** добра адхезионна способност (прилепваемост), стабилност при работа (греста не се омекотява с течение на времето), устойчивост на окисление. Поддържава уплътняването и е прако- и водоотблъскваща. Температурна устойчивост от -20 °C до +150 °C. Без силикон и смоли.

**Упътване:** да се съхранява в стоящо положение, на сухо и студено място. Подходяща за временен, технически обусловен контакт с продукта, който не е възможно да се избегне. NSF H1 регистрирана под № 146460 съответства на USDA H1.

**Технически данни:** NLGI-класа 2; KP2N-20 по DIN 51502. Ако продуктът се използва в хранително-преработвателната промишленост, да се прилагат само минималните технически необходими количества. Ако продуктът се употребява като филм за защита от корозия, той трябва напълно да бъде отстранен преди повторното пускане в експлоатация на машината. Прочетете продуктова информация преди употреба.

**RO** Gresant fiziologic inofensiv, incolor, cu combinatie multifunctională de aditivi.

**Domenii de utilizare:** pentru gresirea și întreținerea mașinilor, lagărelor cu cuzineți și a rulmenților antiфрикци, pentru gresirea pe termen lung în zone umede precum și în domenii critice din industria alimentară, farmaceutică, a tipografilor și a hârtiei.

**Caracteristici:** aderență bună, rezistență elastică și la oxidare. Are caracteristici de etanșare, antiatice și hidrofobe. Rezistență la temperaturi între -20 °C până la +150 °C. Nu conține silicon sau rășini.

**Indicații:** Se va depozita în porție verticală, în spații răcoroase și uscate. Indicată pentru contactul ocazional, tehnic de neevitat cu produsul. Înregistrat NSF H1 nr. 146460 corespunde USDA H1.

**Date tehnice:** clasa NLGI; KP2N-20 conform DIN 51502. Dacă produsul se va utiliza în industria prelucrătoare de alimente se va folosi numai cantitatea minimă necesară din punct de vedere tehnic. Dacă produsul se va utiliza ca și film protector anticoroziv, acesta va trebuie îndepărtat complet înainte de repunerea în funcțiune a aparatului. Înainte de aplicare va rugăm să vedeți informațiile despre produs.

# Mehrzweckfett H1

Art-Nr. 0896 800 400  
Inhalt/Content: 400 g



Nonfood Compounds  
Program Listed H1  
NSF Registration No. 146460



**A** Physiologisch unbedenkliches, farbleses Fett mit multifunktio-neller Additivkombination.

**Einsatzgebiete:** Zur Schmierung und Pflege von Maschinen, Gleit- und Wälzlagern, zur Langzeitschmierung im Nassbereich sowie in kritischen Bereichen der Lebensmittel-, Pharma-, Druck- und Papierindustrie.

**Eigenschaften:** Gute Haftfähigkeit, walkstabil und oxidationsbeständig. Unterstützt die Abdichtung, ist staub- und wasserabweisend. Temperaturbeständig von -20 °C bis +150 °C. Silikon- und harzfrei.

**Hinweis:** Stehend, kühl und trocken lagern. Geeignet für den gelegentlichen, technisch unvermeidbaren Kontakt zum Produkt. NSF H1 registriert. Nr. 146460 entspricht USDA H1.

**Technische Daten:** NLGI-Klasse2, KP2N-20 nach DIN 51502. Wenn das Produkt in der Lebensmittelverarbeitenden Industrie eingesetzt wird, darf nur die technisch notwendige Mindestmenge eingesetzt werden. Sollte das Produkt als Korrosionsschutzfilm verwendet werden, muss es vor Wiedererbetriebnahme des Gerätes vollständig entfernt werden. Vor der Anwendung bitte Produktinformation beachten.

**CZ** Fyziologycký neškodný, bezbarvý tuk s multifunkční kombinací aditiv.

**Oblasti použití:** Na mazání a údržbu strojů, kluzných a valivých ložisek, na dlouhodobé mazání v mokré oblasti, jakož i v kritických oblastech potravinářského, farmaceutického, tiskářského a papírenského průmyslu.

**Vlastnosti:** dobrá přilnavost, stabilní při valchování a odolný proti oxidaci. Podporuje utěsnění, odpuje prach a vodu. Odolný vůči teplotám od -20 °C do +150 °C. Bez silikonu a pryskyřice.

**Upozornění:** Skladujte ve stoje, na chladném a suchém místě. Vhodný na přiležitostný, technicky nevyhnutelný kontakt s výrobkem. NSF H1 registrovaný: č. 146460 splňuje USDA H1. **Technické údaje:** NLGI třída 2; KP2N-20 podle DIN 51502.

Ak sa bude výrobok používať v potravinárskom priemysle, smie sa použiť iba technicky nutné minimálne množstvo. Ak by sa výrobok používal ako antikorózný ochranný film, musí sa pred opätovným uvedením prístroja do prevádzky úplne odstrániť. Pred použitím si prečítajte informácie o výrobku.

**SK** Fyziologycky neškodný, bezfarebný tuk s multifunkčnou kombináciou aditiv.

**Oblasti použitia:** Na mazanie a údržbu strojov, kluzných a valivých ložísk, na dlhodobé mazanie v mokrej oblasti, ako aj v kritických oblastiach potravinárskeho, farmaceutického, tlačiarenskeho a papierskeho priemyslu.

**Vlastnosti:** dobrá priľnavosť, stabilný pri valchovaní a odolný voči oxidácii. Podporuje utiesnenie, odpuje prach a vodu. Odolný voči teplotám od -20 °C do +150 °C. Bez silikónu a živice.

**Upozornenie:** skladujte postojácky, na chladnom a suchom mieste. Vhodný na príležitostný, technicky nevyhnutný kontakt s výrobkom. NSF H1 registrovaný: č. 146460, spĺňa USDA H1.

**Technické údaje:** NLGI trieda 2; KP2N-20 podľa DIN 51502. Pokiaľ sa bude výrobok používať v potravinárskom priemysle, smie sa použiť iba technicky nutné minimálne množstvo. Pokiaľ by sa výrobok používal ako antikorózný ochranný film, musí sa zrela odstrániť pred opätovným uvedením prístroja do prevádzky. Pred použitím si prečítajte informácie o výrobku.

**HU** Fiziológiai szempontból veszélytelen, szintelen zsír multifunkcionális aditív-kombinációval.

**Alkalmazási területek:** Gépek, csúszó- és gördülőcsapágyak kenésére és ápolására, tartós kenésre nedves területek valamint az élelmiszer-, gyógyszer-, nyomda- és papírparit kritikus területein.  
**Tulajdonságok:** Jó tapadóképeség, hengerléálló és nem oxidáló. Elősegíti a tömítést, por- és víztaszító. Hőálló -20 °C és +150 °C között. Szilikon- és gyantamentes.

**Tudnivaló:** Állítva, hűvösen és szárazon tárolandó. Alkalmas a termékkel történő alkalmankénti, műszaki szempontból elkerülhetetlen érintkezésre. NSF H1 regisztrát: 146460 szám, megfelelő az USDA H1-nek.

**Műszaki adatok:** 2-es NLGI-osztály; KP2N-20 a DIN 51502 szerint. Ha a termék az élelmiszer-feldolgozó iparban kerül felhasználásra, akkor csak a műszaki szempontból szükséges legkisebb mennyiséget szabad használni. Amennyiben a termék korozó elleni védőréteget kerül felhasználásra, akkor azt a készülék ismételt üzembe helyezésé előtt teljes mértékben el kell távolítani. Használat előtt kérjük, vegye figyelembe a termékinformációt!

**PL** Fizjologicznie nieszkodliwy bezbarwny smar z wielofunkcyjnymi dodatkami uszlachetniajacyymi.

**Dziedziny zastosowań:** do smarowania i konserwacji maszyn łożysk ślizgowych i tocnych, do smarowania o długiej żywotności w obszarach wilgotnych jak również w krytycznych obszarach przemysłu spożywczego, farmaceutycznego, papierniczego i drukarskiego.

**Właściwości:** dobra przyczepność, odporność na piłsienie i utlenianie. Wspomaga uszczelnianie, nie wchłania pyłków i posiada właściwości hydrofobowe. Odporny na temperatury w zakresie od -20 °C do +150 °C. Nie zawiera żywni i silikonu.

**Wskazówka:** Przechowywać w pozycji stojącej, w chłodnym i suchym miejscu. Nadaje się do czasowego technicznie nieozonego kontaktu z produktem. Posiada rejestrację NSF H1: Nr 146460. Spełnia wymagania USDA H1.

**Dane techniczne:** Klasa NLGI 2; KP2N-20 zgodnie z normą DIN 51502. Jeśli produkt jest używany w przemyśle przetwórstwa spożywczego, dozwolone jest stosowanie tylko technicznie niezbędnej minimalnej ilości produktu. Jeśli produkt jest używany jako antykorozyjna warstwa ochronna, musi być całkowicie usunięty przed ponownym uruchomieniem urządzenia. Przed zastosowaniem należy się zapoznać z informacjami o produkcie

**HR** Fiziološki nedvojbena, bezbojna mast s multifunkcijskom kombinacijom aditiva.

**Područja primjene:** Za podmazivanje i njegu strojeva, kliznih i valjnih ležajeva, za dugotrajno podmazivanje u mokrom području te u kritičnim područjima industrije namirnica, farmacijske i tiskarske industrije te distribucije papira.

**Osobine:** Dobra sposobnost prijanjanja, stabilno na valjanje, otporno na oksidaciju. Podržava brtvljenje, odbija prašinu i vodu. Postojano na temperaturama od -20 °C do +150 °C. Bez silikona i smole.

**Napomena:** Hraniti u stojećem položaju na hladnom i suhom mjestu. Pogodno za povremeni, tehnički neizbežan kontakt s proizvodom. NSF H1 registrirano: br. 146460, odgovara USDA H1.

**Tehnički podaci:** NLGI-klasa 2; KP2N-20 prema DIN 51502. Ako se proizvod koristi u industriji prerade namirnica, smije se koristiti samo tehnički neophodna minimalna količina. Ako se proizvod primjenjuje kao zaštitni film protiv korozije, onda se mora u potpunosti ukloniti prije ponovnog puštanja uređaja u pogon. Prije primjene molimo obratiti pozornost na informacije o proizvodu.

**RS** Fiziološki neproblematična, bezbojna mast s multifunkcionalnom kombinacijom aditiva.

**Područja primene:** Za podmazivanje i negu mašina, kliznih i valjnih ležajeva, za dugotrajno podmazivanje u mokrom području kao i u kritičnim područjima industrije namirnica, farmaceutске i štamparske industrije kao i industrije papira.

**Osobine:** Dobra sposobnost prijanjanja, stabilno na valjanje, otporno na oksidaciju. Podržava zaprtivanje, odbija prašinu i vodu. Postojano na temperaturama od -20 °C do +150 °C. Bez silikona i smole.

**Napomena:** Čuvati u stojećem položaju na hladnom i suvom mjestu. Pogodno za povremeni, tehnički neizbežan kontakt s proizvodom. NSF H1 registrovano: br. 146460, odgovara USDA H1.

**Tehnički podaci:** NLGI-klasa 2; KP2N-20 prema DIN 51502. Ako se proizvod koristi u industriji prerade namirnica, smije se koristiti samo tehnički neophodna minimalna količina. Ako se proizvod primjenjuje kao zaštitni film protiv korozije, onda se mora u potpunosti ukloniti pre ponovno puštanje uređaja u pogon. Pre primene molimo obratiti pažnju na informacije o proizvodu.